

ENGLISH**TECHNICAL DATA**

ELECTRICAL POWER	kW 3,25
FREQUENCY	50 - 60 Hz
POWER SUPPLY CABLE TYPE	H07RNF
POWER SUPPLY CABLE EXTERNAL Ø	10 ÷ 16 mm
VOLTAGE / CABLE SECTION	220 - 230 V~ / 3 x 1,5 mm ²
WATER PRESSURE	kPa 50 - 200
MAX FOOD LOAD	Kg 13

FRANCAIS**DONNEES TECHNIQUES**

PUISSANCE ELECTRIQUE	kW 3,25
FREQUENCE	50 - 60 Hz
TYPE CABLE D'ALIMENTATION	H07RNF
Ø EXTERNE CABLE ALIMENTATION	10 ÷ 16 mm
TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.	220 - 230 V~ / 3 x 1,5 mm ²
PRESSION EAU	kPa 50 - 200
CHARGE MAXI ALIMENTS	Kg 13

DEUTSCH**TECHNISCHE DATEN**

ELEKTRISCHE LEISTUNG	kW 3,25
FREQUENZ	50 - 60 Hz
VERSORGUNGSKABELTYP	H07RNF
AUSSENDURCHMESSERVERSORGUNGSKABEL	10 ÷ 16 mm
KABELQUERSCHNITT / VERSORGUNGSSPANNUNG	220 - 230 V~ / 3 x 1,5 mm ²
WASSERDRUCK	kPa 50 - 200
MAX.SPEISEFASSUNGSVERMOGEN	Kg 13

UFE 202 DIGITAL XV202 E

AUGUST 2000

ITALIANO**DATI TECNICI**

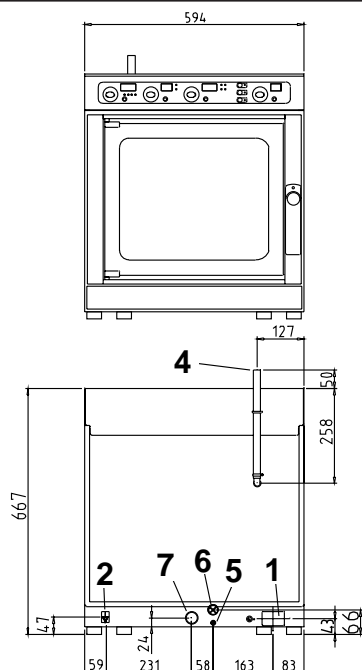
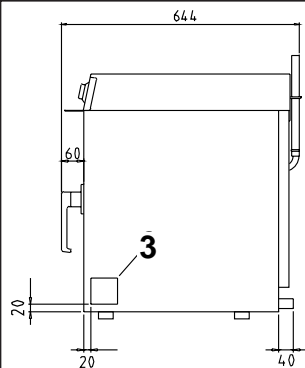
POTENZA	kW 3,25
FREQUENZA	50 - 60 Hz
TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE	H07RNF
Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE	10 ÷ 16 mm
TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZ.	220 - 230 V~ / 3 x 1,5 mm ²
PRESSIONE ACQUA	kPa 50 - 200
CARICA MAX CIBO	Kg 13

ESPAÑOL**DATOS TECNICOS**

POTENCIA	kW 3,25
FRECUENCIA	50 - 60 Hz
TIPO CABLE DE ALIMENTACION	H07RNF
Ø EXTERNO CABLE DE ALIMENTACION	10 ÷ 16 mm
TENSION / SECCION CABLE DE ALIMENT.	220 - 230 V~ / 3 x 1,5 mm ²
PRESION AGUA	kPa 50 - 200
CARGA MAX ALIMENTO	Kg 13



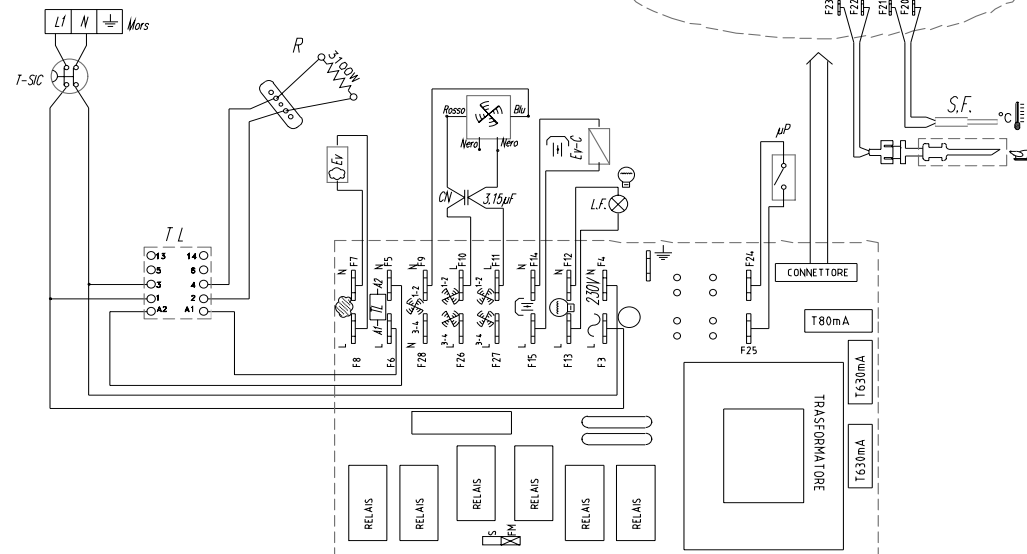
UNOX
OVENS PLANET



XV202 E

16-02-2000

XV202E



ENGLISH - LEGEND

DRAWINGS - ELECTRICAL SCHEMAS

1. TERMINAL BOARD
2. EQUIPOTENTIAL TERMINAL SITE
3. TECHNICAL DATA PLATE
4. HOT SMOKE DISCHARGE
5. HUMIDITY MICRO-TAP
6. 3/4" THREAD WATER INLET
7. 1/2" PIPE FITTING WATER OUTLET
8. TANK WATER INLET
- CV ELECTRIC CONDENSER
- EV ELECTRIC VALVE
- I.M. MOTOR REVERSING SWITCH
- LM INTERIOR LIGHT
- MO TERMINAL BOARD
- P HUMIDITY SWITCH
- R HEATING ELEMENT
- RE ENERGY REGULATOR
- S PILOT LIGHT
- SIC OVERRIDE THERMOSTAT
- T LOGARITHMIC TIMER
- TE THERMOSTAT
- TL CONTACTOR RELE'
- V MOTOR FAN
- µP DOOR MICROSWITCH

FRANCAIS - LEGENDE

PLANS - SCHEMAS ELECTRIQUES

1. PLAQUE A BORNES
2. LOGEMENTE BORNE EQUIPOT.
3. PLAQUETTE SIGNALETIQUE
4. SORTIE FUMEEES CHAUDES
5. MICRO-ROBINET HUMIDITE'
6. ARRIVE' D'EAU FILET3/4"
7. SORTIE EAU RACCORD 1/2"
8. ARRIVE' D'EAU RESERVOIR
- CN CONDENSATEUR
- EV ELECTROVALVE
- I.M. INVERSEUR DE MARCHÉ
- LM LAMPE TEMOIN INTERIEURE
- MO PLAQUE A BORNES
- P BOUTON HUMIDITE'
- R RESISTANCE
- RE REGULATEUR D'ENERGIE
- S VOYANT
- SIC SICHERHEITS THERMOSTAT
- T MINUTERIE LOGARITMIQUE
- TE THERMOSTAT
- TL THERUPTEUR
- V VENTILATEUR
- µP MICRO INTERRUPTEUR DE PORTE

DEUTSCH - SYMBOLE

ZEICHNUNGEN - ELEKTRISCHE SCHEME

1. ANSCHLUSSKLEMMEN
2. SITZ ÄQUIPOTENT.AUSGLEICHKL
3. TYPENSCHILD
4. ABZUG HEISSEN RAUCH
5. MIKROHAHN FEUCHTIGKEIT
6. WASSERANSCHLUSS 3/4" GEWINDE
7. WASSERAUSLASS 1/2" GEWINDE
8. WASSERTANK ANSCHLUSS
- CN KONDENSATOR
- EV ELECTROVENTIL
- I.M. UMSTEUERER
- LM OFEN LAMPE
- MO ANSCHLUSSKLEMMEN
- P BESCHWADUNGS-DRUCK-SCHALTER
- R HEIZUNGSELEMENTEN
- RE ENERGIE REGLER
- S KONTROLLAMPE
- SIC SICHERHEITS THERMOSTAT
- T LOGARITHMIC TIMER
- TE THERMOSTAT
- TL FERNSCHALTER
- V MOTORVENTILATOR
- µP MICRO TÜR

ITALIANO - LEGENDA

DISEGNI - SCHEMI ELETTRICI

1. MORSETTIERA
2. SEDE MORSETTO EQUIPOTENZ.
3. TARGHETTA DATI TECNICI
4. SCARICO FUMI CALDI
5. MICRORUBINETTO UMIDITA'
6. INGRESSO ACQUA FILETTO 3/4"
7. USCITA ACQUA RACCORDO 1/2"
8. INGRESSO ACQUA DA SERBATIOIO
- CN CONDENSATORE
- EV ELETTROVALVOLA
- I.M. INVERTITORE DI MARCIA
- LM LAMPADA FORNO
- MO MORSETTIERA
- P PULSANTE UMIDITA'
- R RESISTENZA
- RE REGOLATORE DI ENERGIA
- S SPIA
- SIC TERMOSTATO DI SICUREZZA
- T TIMER LOGARITMICO
- TE TERMOSTATO
- TL TELERUTTORE
- V VENTILATORE
- µP MICRO INTERRUPTORE PORTA

ESPAÑOL - LEYENDA

DISEÑOS - ESQUEMAS ELECTRICOS

1. CAJA CONEXIONES-REGLETA
2. SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL
3. TARJETA CARACTERISTICAS TECNICAS
4. DESCARGA HUMOS CALIENTES
5. MICROGRIFO HUMEDAD
6. ENTRADA AGUA ROSCA 3/4"
7. SALIDA AGUA RACOR 1/2"
8. ENTRADA AGUA RECIPIENTE
- CN CONDENSADOR
- EV ELECTROVALVULA
- I.M. INVERSOR DE MARCHA
- LM LAMPARA HORNO
- MO CAJA CONEXIONES-REGLETA
- P BOTON HUMEDAD
- R RESISTENCIA
- RE REGULADOR DE ENERGIA
- S PILOTO ESPIA
- SIC TERMOSTATO DE SEGURIDAD
- T TIMER LOGARITMICO
- TE TERMOSTATO
- TL INTERCAMBIADOR CONTROL REMOTO
- V MOTO-VENTILADOR
- µP MICRO INTERRUPTOR PUERTA